

homematic IP

Homematic IP Jalousieaktor – Unterputz
Homematic IP Blind Actuator – flush-mount
Homematic IP Actionneur de store vénitien – encastré

Montage- und Kurzanleitung
Installation and brief instructions
Consignes de montage et instructions abrégées



Hier geht's zur ausführlichen Bedienungsanleitung
Proceed to the detailed manual
Accédez ici aux instructions d'utilisation complètes

HmIP-FBL // 155030 // V1.0 (09/2019)
Documentation © 2019 eQ-3 AG, Germany
All rights and changes reserved. Printed in Hong Kong.

Anleitung sorgfältig lesen und aufbewahren.
Achtung! Hinweis auf eine Gefahr. **Zusätzliche wichtige Informationen.**

➤ Beachten Sie die Sicherheitshinweise im Beiblatt „Sicherheitshinweise und allgemeine Informationen“

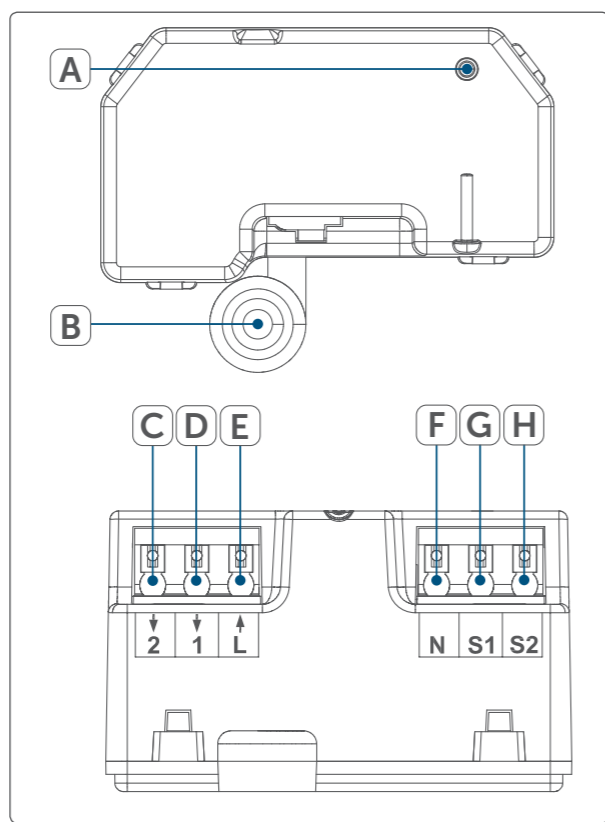
Read the manual carefully and keep it in a safe place.
Attention! This indicates a hazard. **Additional important information.**

➤ Observe the safety information in the supplement „Safety instructions and general information“

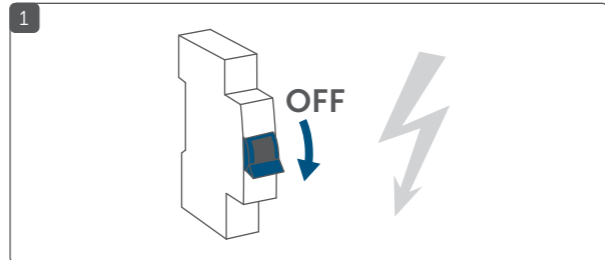
Lire attentivement les consignes et les conserver dans un endroit sûr.
Attention! Indique un danger. **Autres informations importantes.**

➤ Respectez les consignes de sécurité mentionnées sur la fiche annexe intitulée « Consignes de sécurité et informations générales »

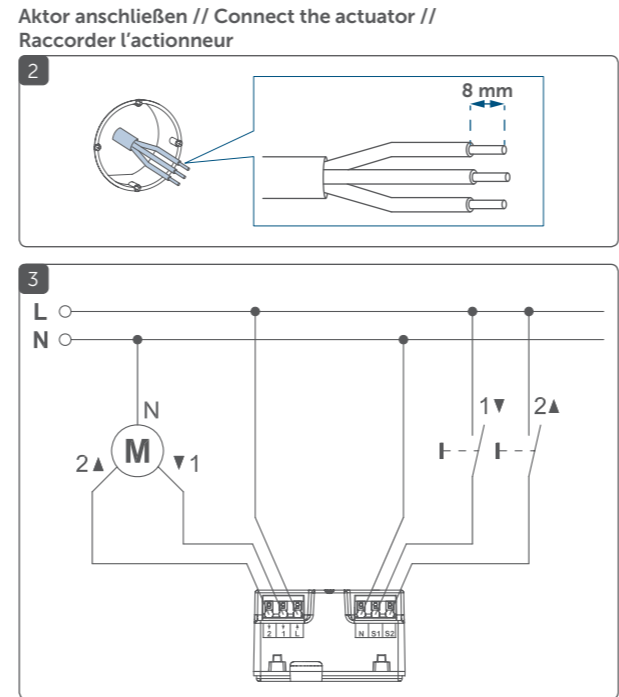
- Geräteübersicht // Device overview // Aperçu de l'appareil**
- A** Systemtaste (Resettaste und LED) // System button (teach-in/pairing button and LED) // Touche système (touche de réinitialisation et DEL)
 - B** Fixieröse // Fixing lug // Cillet de fixation
 - C** Anschlussklemme für 2 ↓ (Motor „Hoch“) // Connecting terminal for 2 ↓ (motor „up“) // Borne de raccordement pour 2 ↓ (moteur « Relever »)
 - D** Anschlussklemme für 1 ↑ (Motor „Runter“) // Connecting terminal for 1 ↑ (motor „down“) // Borne de raccordement pour 1 ↑ (moteur « Abaisser »)
 - E** Anschlussklemme für L ↑ (Außenleiter) // Connecting terminal for L ↑ (phase conductor) // Borne de raccordement pour L ↑ (conducteur externe)
 - F** Anschlussklemme für N (Neutralleiter) // Connecting terminal for N (neutral conductor) // Borne de raccordement pour N (conducteur neutre)
 - G** Anschlussklemme für S1 (Tastereingang „Runter“) // Connecting terminal for S1 (push-button input „down“) // Borne de raccordement pour S1 (entrée de bouton-poussoir « Abaisser »)
 - H** Anschlussklemme für S2 (Tastereingang „Hoch“) // Connecting terminal for S2 (push-button input „up“) // Borne de raccordement pour S2 (entrée de bouton-poussoir « Relever »)



Auf Stromlosigkeit prüfen // Make sure mains power is disconnected // Vérifiez que le système est hors tension

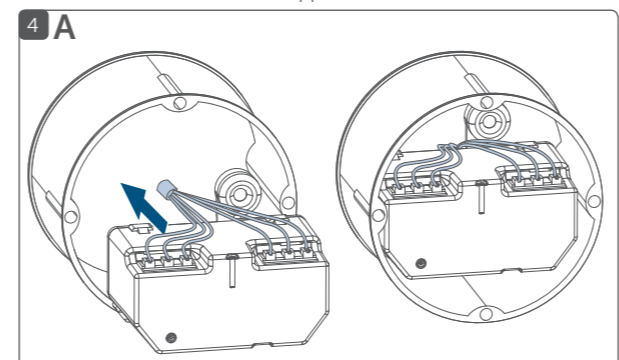


- Beachten Sie die Sicherheitshinweise auf der Rückseite!
- Observe the safety instructions on the back side!
- Respectez les consignes de sécurité figurant au dos !

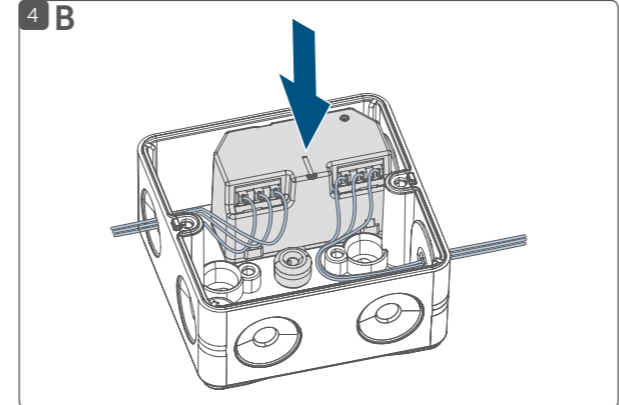


Montage // Mounting // Montage

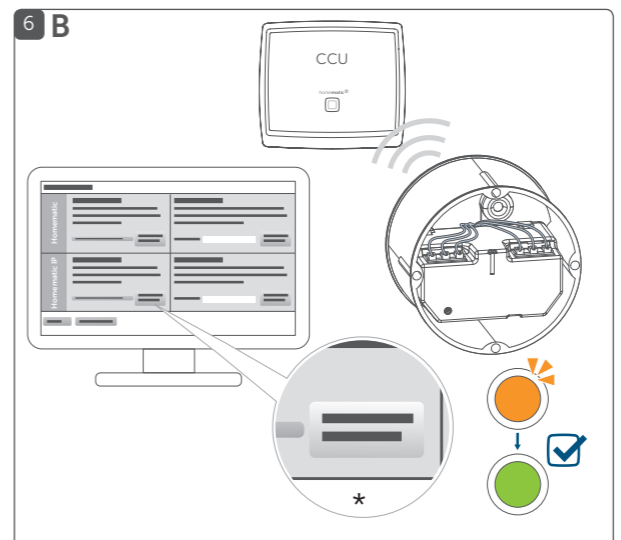
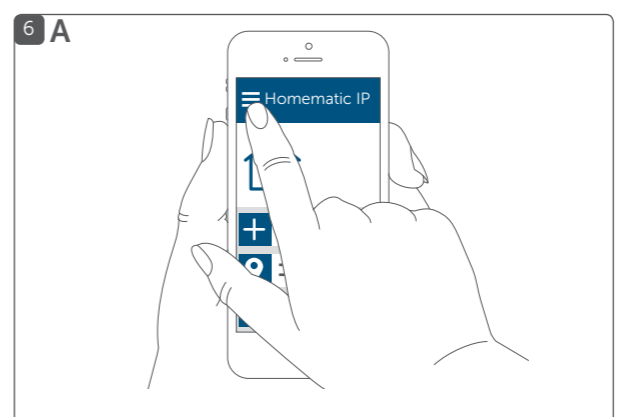
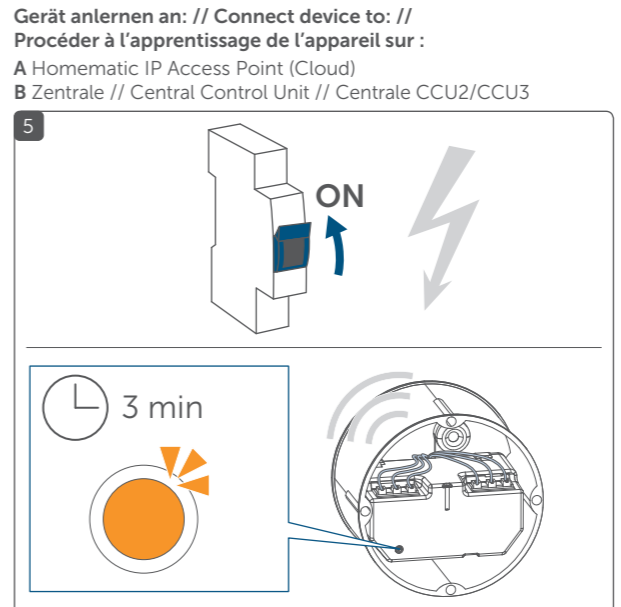
- A** Einsetzen in eine Unterputzdose // Into a flush-mounted box // Installation dans un boîtier encastré
- B** Einsetzen in eine Aufputzdose // Into a surface mounted box // Installation dans un boîtier apparent



- Entfernen Sie ggf. die Fixieröse (B).
- Remove the fixing lug, if required (B).
- Le cas échéant, retirez l'œillet de fixation (B).

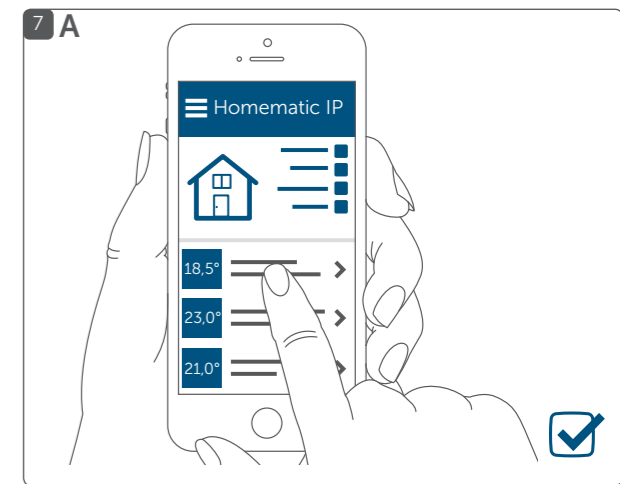


- Setzen Sie den Aktor mit der Fixieröse (B) auf den Haltebolzen – schrauben Sie ihn ggf. fest.
- Fix the actuator to the holding mandrel using the fixing lug (B) – screw it tight (if necessary).
- Posez l'actionneur et l'œillet de fixation (B) sur le bol de fixation et vissez-le le cas échéant.



*HmIP-Gerät anlernen // Teach-in HmIP device

System einrichten: // Set-up system: // Configurer le système :



Ausführliche Handbücher für... // Detailed manuals for... // Manuels complets pour...

Homematic IP App // Appli Homematic IP
WebUI Software // Logiciel WebUI



